

Histoire universelle des Missions franciscaines, d'après le
T. R. P. Marcellin de Civezza, O. F. M., de la Province
de Gênes, ouvrage traduit de l'italien et disposé sur un
plan nouveau par le R. P. Victor-Bernardin, de Rouen,
O. F. M., de la Province de France.

Tome Ier. — Asie. — Tartarie (Grande Tartarie, Chine, Perse, Indes, Kapthack, Thibet, Turkestan). — Prix du volume, franco : 3 fr. 75. — Se trouve à Paris, librairie Saint-Joseph, Tolra, libraire-éditeur, rue de Vaugirard, 76. — Se vend au profit de la Terre-Sainte et des Missions franciscaines.

Quand, parmi tant de livres qui voient le jour, un ouvrage de haute valeur vient à paraître, on est heureux de le signaler à l'attention des catholiques.

L'histoire des *Missions Franciscaines* qu'on publie en ce moment mérite une mention toute spéciale.

Le T. R. P. Marcellin de Civezza, Franciscain, est un savant de premier ordre, un des écrivains les plus distingués de l'Italie, connu dans le monde des lettres par ses nombreux écrits, et auquel S. S. Léon XIII a confié plusieurs fois des travaux scientifiques et littéraires (*Histoire du Pontificat romain, Commentaire de la Divine Comédie de Dante, etc.*)

C'est ce savant religieux qui parcourut les principales bibliothèques de l'Europe, réunit les documents concernant l'*Histoire des Missions de l'Ordre de saint François* (documents assez nombreux pour former vingt volumes in-folio, s'il avait voulu tout reproduire), écrivit tout un livre de bibliographie indiquant les titres des ouvrages qui traitent des missions, résumant et appréciant les travaux des auteurs, composa ensuite cette histoire universelle des missions franciscaines, qui comprend onze forts volumes, et embrasse les labeurs des missionnaires par ordre chronologique depuis le treizième siècle jusqu'à nos jours.

Cet ouvrage reçut l'accueil le meilleur et les éloges les plus flatteurs de la part des académies, des collèges, des journaux et revues... Mais il est écrit en Italien ; or, bien peu de personnes, en dehors de la péninsule italique, entendent la belle langue de Pétrarque et du Tasse.

Il fallait le traduire en français et le mettre à la portée de toutes les bonnes volontés et de toutes les bourses.

C'est ce qu'a entrepris le R. P. Victor, ancien Commissaire général de Terre-Sainte, qui pendant vingt ans a été en relation avec les missions franciscaines.

Connaissant parfaitement la langue italienne, écrivant en français dans un style alerte, concis et élégant, il était tout désigné pour traduire et vulgariser, sur un plan nouveau, l'ouvrage de son illustre confrère.

Ce plan nouveau consiste à faire le récit des missions, non pas *simultanément* et par siècle dans toutes les parties du monde à la fois, mais *séparément* et successivement dans chaque contrée, de telle sorte qu'un volume parle des missions de Chine, un autre de celles des Indes, un troisième de celles de la Terre-Sainte, un quatrième des missions d'Afrique, ou d'Amérique, etc., et que chaque volume forme un tout complet, indépendant l'un de l'autre et pouvant se vendre séparément, à un prix peu élevé.

Le premier volume, traitant des missions de la Tartarie (Chine, Perse, Thibet, Turkestan), vient de paraître.

C'est un beau volume, d'une impression soignée, tiré sur bon papier, écrit d'une plume facile et élégante. Il retrace, avec un charme et un